

18+

ИГОРЬ

КУДРЯВЦЕВ

ВАН  
ДАЛЯ  
ПАСЭ

РАССКАЗЫ  
И ВСЁ ТАКОЕ

# Игорь Кудрявцев

# ВАН ДАЛЯ ПАСЭ

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=56921313](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=56921313)*

*ISBN 9785005113825*

## **Аннотация**

Сборник произведений костромского прозаика, публиковавшихся ранее в различных российских изданиях. В книге сохранена авторская пунктуация.

# Содержание

ПРАБАРАБАНУ	6
АВТОРСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ	6
ДЕЙСТВИЕ ЗА СТЕНКОЙ ПЕРВОЕ	8
КАРТИНА ПЕРВАЯ	8
ЯВЛЕНИЕ ЗА СТЕНКОЙ ВТОРОЕ, ПОЗОРНОЕ ЯВЛЕНИЕ	12
УЖАСНАЯ СЦЕНА ЗА СТЕНКОЙ ТРЕТЬЯ	23
КАРТИНА РАЗЛОЖЕНИЯ ЧЕТВЕРТАЯ	29
ОМЕРЗИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА ПЯТАЯ	31
АКТ ВТОРОЙ, ПОЛОВОЙ АКТ	32
ПРЕЛЮДИЯ	32
СЦЕНА ВТОРАЯ, ИНТИМНАЯ	33
СЦЕНА ТРЕТЬЯ, ПОСТКОНСУММАТОРНАЯ	33
ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ	35
КАРТИНА ПЕРВАЯ	35
КАРТИНЫ: ВТОРАЯ – ДЕВЯТАЯ	36
ТО ЛИ КАРТИНА, ТО ЛИ СЦЕНА, ТО ЛИ АКТ, – ПОЖАЛУЙ, АКТ ВАНДАЛИЗМА	36
БЕЗОБРАЗНАЯ СЦЕНА	37
НЕМАЯ СЦЕНА	37

ЯВЛЕНИЕ ТРИНАДЦАТОЕ, ВРОДЕ	38
КАРТИНА ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ,	39
РОМАНТИЧЕСКАЯ...	
СЦЕНЫ, МНОГО СЦЕН...	40
ХРЕН ЕГО ЗНАЕТ УЖЕ КАКАЯ СЦЕНА	40
КАРТИНА ПОСЛЕДНЯЯ, ПОКА	40
ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ,	42
ПРОТИВОПРАВНОЕ	
СЦЕНА РЕВНОСТИ ПЕРВАЯ	42
КАРТИНА ВТОРАЯ	43
СЦЕНА ТРЕТЬЯ, НЕХОРОШАЯ СЦЕНА	44
ЯВЛЕНИЕ МЕНТА...	45
ПЯТОЕ ДЕЙСТВИЕ	49
КАРТИНА ПЕРВАЯ	49
Конец ознакомительного фрагмента.	50

# **ВАН ДАЛЯ ПАСЭ**

**Игорь Кудрявцев**

© Игорь Кудрявцев, 2020

ISBN 978-5-0051-1382-5

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

# ПРАБАРАБАНУ

## *стенофономонопьеса*

### АВТОРСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Зал, рассчитанный на одного зрителя, представляет собой (так видит автор) маленькую комнату с низким потолком. С потолка свисает на проводе лампочка (никаких люстр и абажуров). Сцены нет, лож, кресел, партера, галерки нет, вообще почти ничего нет, кроме железной кровати у одной из стен (автор видит – у левой). Занавес есть, но он закрывает не сцену, а окно (автору видится, что занавес представляет собой старый, застиранный пододеяльник, приколоченный тремя гвоздями, чистый впрочем). Занавес никогда не поднимается, ибо комната – на первом (и единственном) этаже дома, а под окном – проходной двор. Лампочка всегда горит: зритель любит свет.

Желателен стол, покрытый, возможно, газетами (на столе автор видит книги и яблоко, цвет яблока может быть любым, но не слишком ярким). Стул не обязателен, но возможен. Цвет стола (и стула) – коричневый (автор настоятельно рекомендует обыкновенную половую краску). Над кроватью, в (левом) верхнем углу, желательна паутина.

Зритель располагается на кровати (лежа либо полулежа) и смотрит на стену, за которой и происходит все действие пьесы, которую, впрочем, зритель не видит, а только слышит, так как стена чрезвычайно тонкая и прекрасно пропускает звук.

2. Зритель (скорее, слушатель): мужчина 38 лет, брюнет, женат, но с женой не живет.

3. Действующие (но чаще бездействующие) за стенкой лица (лица, которые зритель, впрочем, так никогда и не увидит) – голоса: очевидно, соседи зрителя; вероятно, гости соседей обоего пола; возможно, друзья и близкие гостей; кошки; милиционер.

# ДЕЙСТВИЕ ЗА СТЕНКОЙ ПЕРВОЕ

## КАРТИНА ПЕРВАЯ

*Полночь. Зритель спит, одетый, на груди раскрытая книга. Свет горит (всегда, впрочем). За окном (за закрытым занавесом) тишина, лишь изредка слышен негромкий лай собаки. За стеной – тихий храп, через минуту раздается звук, бодренькая мелодия, кажется, рингтон сотового телефона. Зритель нехотя открывает глаза, смотрит на стену.*

*Звук стихает. Только тихий храп. Зритель вновь закрывает глаза, погружается в сон.*

*Звонок. Тот же, бодренький. Все. Сон закончен. Зритель открывает глаза, зеваает и смотрит на стену, за которой:*

**Голос** (хриплый, пол неясен). Э-э.

*Пауза. Храп. Звонок.*

**Тот же голос** (кажется, женский, громче). Э-э-э. Телефон.

*Храп. Звонок.*

**Все тот же голос** (*а может, и мужской, сердито*). Свет!  
Телефон!

*Храп смолкает. Кашель.*

**2-й голос** (*женственный и мужественный вместе, сильный, чрезвычайно артикулированный звук «р»; говорит «в нос», с французским прононсом*). Прабарабану.

*Пауза. Звонок.*

**1-й голос** (*нет, все-таки женский, очень громко*). Свет, \*\*\*<sup>1</sup>! Возьми, \*\*\*<sup>2</sup>, трубку!

**2-й голос** (*возможно, Света*). Мне прабарабану.

*Пауза. Звонок.*

**2-й голос** (*который, возможно, Света, вдруг громко и радостно*). Это отродье мое любимое звонит!

---

<sup>1</sup> Комментарии (ссылки) имеют факультативный характер; рекомендуется обращаться к ним только в случаях затруднений. Впрочем, автор полагает, что таковые могут возникнуть разве что у иностранцев. (Мат.) Существительное, обозначающее половые органы женщины как единое целое; одно из «базовых» слов русской матерной лексики; в данном случае – дура, глупая женщина.

<sup>2</sup> (Мат.) Устойчивое выражение, обозначающее половой акт с матерью, в прош. времени; занимает первое место по частоте употребления среди всех матерных выражений; в данном случае выполняет функцию «прямой эмоции», междометия.

## *Звонок.*

Алло! Жень, алло, алло! (*Пауза.*) Да, любимый, я тебя хорошо слышу! (*Пауза. Фальшиво.*) Я спала... устала очень... убиралась, стирала! (*Пауза. Возмущенно.*) Нет, не пьяная я!.. какая пьяная?! спала просто!.. голос заспанный просто!.. какая пьяная, убиралась, устала!.. (*Пауза. Умоляюще и нежно.*) Женечка, любимый, приезжай скорей, я так по тебе соскучилась... (*Еще нежней.*) Женя, я хочу тебя... (*Еще на порядок нежней.*) Любимый, ну приезжай скорей, я так соскучилась... (*Пауза.*) Да... (*Пауза.*) Да... (*Пауза.*) Да, любимый... (*Пауза. Снова канючит.*) Жень, ну приезжай скорей... приезжай... Жень, приезжай... (*Пауза.*) Да, целую тебя, любимый.

## *Пауза.*

Наташ! Отродье мое любимое звонило. Скоро приедет.

**1-й голос** (*кашляет, затем очень хрипло*). Когда?

**2-й голос** (*методом исключения – Света*). Может, через неделю, а может, и раньше. Говорит, почти все закончили. Осталось только деньги получить.

**1-й голос, Наташа.** Деньги – это хорошо. (*Пауза.*) Свет, дай сигаретку.

**Света** (*уж теперь-то ясно, что Света*). Нету. (*Пауза.*)

Наташ, ты давай, вставай... и \*\*\*<sup>3</sup> отсюда. Мне выгуливаться надо. Я выгуливаюсь всегда одна. Мне нужно два дня, чтобы выгуляться. Давай, Наташ, вставай – и \*\*\*.

*Пауза.*

**Наташа.** Свет...

**Света.** Чего?

*Пауза.*

**Наташа.** Дай сигаретку.

**Света.** Нету.

*Пауза.*

**Наташа** (*грустно*). Курить хочу.

*Пауза.*

**Света.** Мне прабарабану.

*Тишина. Тихий храп.*

---

<sup>3</sup> (Мат.) Здесь: иди!.. уходи!.. с достаточно высокой скоростью, незамедлительно; глагол, образованный от существительного, обозначающего половые органы женщины.

# ЯВЛЕНИЕ ЗА СТЕНКОЙ

## ВТОРОЕ, ПОЗОРНОЕ ЯВЛЕНИЕ

*Та же декорация. Спустя четверть часа.*

*Голоса за окном (за занавесом), женский и мужской, залихватский, заразительный женский смех, шаги. Через минуту слышится отдаленный стук, настойчивый, где-то далеко за стенкой, затем:*

**Голос** (похоже, Света). Кто?!

*Снова отдаленный стук, затем – мужской голос: «Свет, открой!»*

**Голос** (Света, ей-богу, она, раздраженно). Пошли \*\*\*<sup>4</sup>!

*Пауза, стук, мужской голос: «Свет, ну открывай давай!»*

**Света** (орет). Пошли все \*\*\*! Я выгуливаюсь!

*Жуткий кашель.*

**Наташа** (точно она). Свет, дай сигаретку.

**Света** (орет благим матом). Натаха! И ты пошла \*\*\*!

<sup>4</sup> (Мат.) Здесь: подальше, «на три буквы»; классическое матерное выражение.

Все пошли \*\*\*! Я выгуливаюсь!

**Наташа** (*спокойно*). Я открою.

**Света.** Открой – скажи, чтобы шли все \*\*\* – и сама \*\*\*<sup>5</sup> с ними! Я выгу!.. ли!.. ва!.. юсь!

*Пауза. За стенкой раздается тот же заразительный женский смех, что и под окном, топот, мужской голос, глухой звон, похожий на звон бутылок, полных бутылок.*

**Света** (*вдруг громко и радостно*). Ольга! \*\*\*<sup>6</sup>! Иди скорей ко мне... дай я тебя поцелую, подруга моя любимая.

*Смех, заразительный.*

Наташа! Это же Оленька ко мне пришла, моя лучшая подруга, \*\*\*<sup>7</sup>!

*Смех, залихватский.*

**Наташа.** Дайте сигаретку.

---

<sup>5</sup> (Мат.) Уходи, уматывай; глагол, образованный от корня существительного, обозначающего половые органы женщины.

<sup>6</sup> (Мат.) Устойчивое выражение, обозначающее половой акт с матерью, в прош. времени; в данном случае выполняет функцию «прямой эмоции».

<sup>7</sup> (Мат.) Выражение, обозначающее половой акт с матерью; несколько усложненная конструкция, обладающая изрядной долей экспрессии.

*Смех. Топот. Звон, похоже – бутылкок. Шум передвигаемой мебели.*

**Мужской голос** (*придурковатый*). Свет, гляди, какую я мобилу у нариков купил. Сони-Эриксон, фирма. Вообще \*\*\*<sup>8</sup> телефон. Гляди-гляди.

**Света** (*восхищенно*). О, \*\*\*<sup>9</sup>! Цветной.

**Мужской голос.** Гляди-гляди!

*Пауза.*

**Света** (*удивленно*). \*\*\*<sup>10</sup>! Он и кино, \*\*\*<sup>11</sup>, показывает!

*Смех, залихватый.*

**Мужской голос.** А, \*\*\*<sup>12</sup> какая-то, реклама. Еще гляди!

---

<sup>8</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического слова из трех букв; положительная оценка, характеристика вещи, предмета (также и результатов его действия, работы); здесь: восхитительный, отличный, «классный».

<sup>9</sup> (Мат.) Классическое матерное слово, обозначающее женщину с сильным, «мощным» половым влечением, прелюбодейку, блудницу; является родоначальником одного из пяти «деревьев» матерных слов; прямая родственная видоизменённая («сжатая») форма; в данном случае выполняет функцию «прямой эмоции».

<sup>10</sup> (Мат.) Устойчивое выражение, обозначающее половой акт с матерью.

<sup>11</sup> (Мат.) Публичная женщина, проститутка, вообще распутная женщина; функция «прямой эмоции» (междометия).

<sup>12</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; образовано от классического

*Пауза. Музыка – рэп, довольно громко.*

**Света.** \*\*\*<sup>13</sup>. Магнитофона не надо. Дорогой наверно.

**Мужской голос** (*важно*). \*\*\*<sup>14</sup> дорогой. Нарики у какого-то крутого \*\*\*<sup>15</sup>. А я у них купил. Они ж \*\*\*<sup>16</sup>... я б такой телефон ни за что не продал.

**Света.** Смотри, не \*\*\*<sup>17</sup>.

**Мужской голос.** Иди \*\*\*<sup>18</sup>! Я чехол для него крутой куплю, на ремень... кожаный. Я вчера видел в салоне: \*\*\*<sup>19</sup> чехол, только дорогой.

**Женский голос** (*звонкий, молодежавый, приятный*). Ты сначала ремень купи. (*Смеется, заразительным, заливи-*

---

слова из трех букв; выражает крайне низкую ценность, отсутствие ценности чего-либо, непригодность, ненужность, бесполезность.

<sup>13</sup> (Мат.) Устойчивое выражение, образованное базовым матерным словом из трех букв; здесь: ничего себе (крайняя степень удивления).

<sup>14</sup> (Мат.) Превосходная форма наречия, образованного от классического слова из трех букв; здесь: очень!

<sup>15</sup> (Мат.) Устойчивый словооборот, образованный от классического матерного слова, обозначающего половой акт; здесь: украли, сперли.

<sup>16</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического матерного слова, обозначающего половой акт; здесь: сумасшедшие, дураки, идиоты.

<sup>17</sup> (Мат.) Устойчивый словооборот, образованный от классического матерного слова, обозначающего половой акт; здесь: не утрать.

<sup>18</sup> (Мат.) «На три буквы».

<sup>19</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического слова из трех букв; здесь: восхитительный, отличный, «классный».

*стым смехом; очевидно, это Ольга.)*

**Мужской голос** (*обиженно*). Иди \*\*\*<sup>20</sup>!

**Женский голос, Ольга.** Сам иди \*\*\*<sup>21</sup>! (*Смеется.*)

**Наташа** (*хрипло, жалобно*). Дайте сигаретку.

**Мужской голос.** Натах, \*\*\*<sup>22</sup> у меня телефон?

**Наташа.** Сереж, дай сигаретку.

*Пауза. Смех.*

**Света.** Серега, наливай. Мы с Оленькой выпьем за встречу. Оленька, подружка моя родная, как я тебя люблю.

*Смех, залихватый.*

**Очевидно, Серега.** Надо мобилу обмыть... чтоб не ломалась.

*Смех. Звон стекла. Кажется, пьют.*

**Наташа** (*голос выражает крайнюю степень отчаяния*).  
Да-айте сигаретку.

**Света.** Ну, давай, Оленька, закурим... подружка ты моя

---

<sup>20</sup> (Мат.) Подальше, «на три буквы».

<sup>21</sup> (Мат.) Здесь: туда же.

<sup>22</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического слова из трех букв; здесь: восхитительный, отличный, «классный».

любимая.

*Смех. Пауза. Вероятно, закуривают.*

Оленька... отродье мое любимое скоро из командировки придет. Может, через неделю, а может, раньше. Соскучилась я по нему, \*\*\*<sup>23</sup>.

*Смех.*

*(Голосом, заметно охмелевшим.)* Оленька, красавица ты моя ненаглядная, дай я тебя поцелую.

*Смех, залиvistый. Пауза.*

Выгуливаться мне надо... у меня ведь две работы... надо мне уже на работу идти. Чтоб на работу идти, мне нужно выгуляться два дня.

*Пауза.*

А, прабарабану! Серега, наливай.

*Звон стекла. Бульканье. Очевидно, пьют.*

---

<sup>23</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; негативная оценка человека: комплексное среднее из понятий «растяпа», «олух», «балбес», «дурак».

**Наташа.** Оль, дай еще сигаретку.

**Света** (*пьяным голосом*). Серега... че ты уткнулся в свой \*\*\*<sup>24</sup> телефон... включи лучше нам с Оленькой музыку. Мы с Оленькой очень музыку любим... да, моя красавица?..

*Смех, залихватский.*

**Серега.** Да тут, \*\*\*<sup>25</sup>, один только \*\*\*<sup>26</sup> рэп. Нарики, \*\*\*<sup>27</sup>, накачали всякой \*\*\*<sup>28</sup>. Я завтра пойду в центр... там один \*\*\*<sup>29</sup>, я видел, на мобилы любую музыку закачивает. Я всего Круга себе, \*\*\*<sup>30</sup>, закачаю. (*Поет.*) Влади-мирски-ий централ...

---

<sup>24</sup> (Мат.) Производное прилагательное; часто употребляемое матерное слово; негативная оценка вещи или человека; здесь: дурацкий, надоевший.

<sup>25</sup> (Мат.) Классическое матерное слово, обозначающее женщину с сильным, «мощным» половым влечением, прелюбодейку, блудницу; прямая родственная видоизменённая («сжатая») форма; в данном случае выполняет функцию «прямой эмоции».

<sup>26</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического матерного слова, обозначающего половой акт; здесь: плохой, поганый, надоевший.

<sup>27</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное выражение; здесь: намерение совершить над группой вышеупомянутых людей орогенитальное насилие.

<sup>28</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; образовано от классического слова из трех букв; выражает крайне низкую ценность, отсутствие ценности чего-либо, непригодность, ненужность, бесполезность.

<sup>29</sup> (Мат.) «Три буквы»; здесь: человек.

<sup>30</sup> (Мат.) На «три буквы».

**Света.** Да мне прабарабану. Ты мне люблюю музыку вклю-  
чи... чтобы пело...

*Музыка: рэп.*

**Наташа.** Дайте сигаретку.

**Сергеа.** Не-е, я себе завтра всего Круга закачаю. Натаха,  
скажи, \*\*\*<sup>31</sup> у меня телефон?

**Наташа.** Дай сигаретку.

**Света** (*сильно пьяным голосом*). Сергеа, давай, \*\*\*<sup>32</sup>, на-  
ливай. Че расселся со своим телефоном, как в гостях...

*Ольга смеется, заливается. Музыка играет. Стаканы,  
бутылки звенят. Пьют.*

**Света** (*чрезвычайно сильно пьяная*). Курнем.

**Наташа** (*обрадовано*). Давайте покурим.

*Рэп. Очевидно, курят.*

**Сергеа** (*пьян*). Света, скажи, \*\*\* у меня телефон?

**Света** (*бухая*). Мне \*\*\*<sup>33</sup>!

---

<sup>31</sup> (Мат.) Хороший, «классный».

<sup>32</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>33</sup> (Мат.) Строго негативная оценочная формула, целью которой является вы-  
теснение за рамки методологического анализа; «сверхтекст»; здесь: все равно.

*Ольга смеется, заливается. Пьяная.*

**Сергеа.** Оля, скажи, \*\*\* у меня телефон?

**Ольга** (*издевательски*). Да \*\*\*<sup>34</sup> ты со своим телефоном! Засунь его себе в \*\*\*<sup>35</sup>! (*Смеется; и Света смеется, бухая, как-то по-старинному, артистически, «по-мхатовски»: таким медленным ха-ха-ха.*)

**Сергеа** (*пьяный и злой*). Пошла \*\*\*<sup>36</sup>, \*\*\*<sup>37</sup>! Тебе завидно... сама ходишь с какой-то \*\*\*<sup>38</sup> мыльницей за три копейки!..

**Ольга** (*громко*). Иди сам \*\*\*<sup>39</sup>, урод! \*\*\*<sup>40</sup> ты уже меня со своим \*\*\*<sup>41</sup> телефоном! Я его выкину сейчас в уборную!

---

<sup>34</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; мужчина очень сильно, до крайности утомил женщину высокоактивным, длительным, бурным половым сношением, либо многочисленными сношениями за сравнительно небольшой отрезок времени; здесь: «достал», утомил, надоел.

<sup>35</sup> (Груб., простор.) То же, что ягодицы; здесь: в анальное отверстие.

<sup>36</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>37</sup> (Прост. бран.) Самка домашней собаки; здесь: мерзавка, дура, дрянь.

<sup>38</sup> (Мат.) Прилагательное, производное от классического матерного слова, обозначающего половой акт; здесь: плохой, поганой, ужасной.

<sup>39</sup> (Мат.) Здесь: туда же.

<sup>40</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; мужчина очень сильно, до крайности утомил женщину высокоактивным, длительным, бурным половым сношением, либо многочисленными сношениями за сравнительно небольшой отрезок времени; здесь: «достал», утомил, надоел.

<sup>41</sup> (Прост. груб.) Прилагательное, производное от грубого слова, обозначающе-

*Звонкий шлепок, шум двигающейся мебели, звон бьющегося стекла, женский жалобный крик. Рэп.*

**Сергея** (*кричит*). Убью, \*\*\*<sup>42</sup>!

**Света** (*орет, бухая*). Не трогай, \*\*\*<sup>43</sup>, мою подругу!.. А то я сама тебя так \*\*\*<sup>44</sup>, \*\*\*<sup>45</sup> \*\*\*<sup>46</sup>!

*Женский плач. Рэп.*

**Сергея**. А че она, \*\*\*<sup>47</sup>!

**Ольга** (*сквозь плач*). Пошел \*\*\*<sup>48</sup>, \*\*\*<sup>49</sup>!

**Света** (*очень громко*). Сел! Нечего тут руки распускать в моем доме!

*Ольга плачет, рыдает взхлеб.*

---

го испражнение, процесс очищения кишечника; здесь: плохой, поганый, надоевший.

<sup>42</sup> (Прост. груб.) Вошь лобковая.

<sup>43</sup> (Бран.) Самец козы.

<sup>44</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; здесь: избыю.

<sup>45</sup> (Мат.) Пассивный гомосексуалист.

<sup>46</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; подвергшийся сексуальному насилию.

<sup>47</sup> (Прост. бран.) Самка домашней собаки.

<sup>48</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>49</sup> (Прост. груб.) Мужской презерватив.

Оленька, золотко мое, не плачь, моя хорошая, он больше тебя не тронет... я ему не дам... мы его сами сейчас так отметелим вдвоем... мы ему все зенки выцарапаем...

**Ольга** (*смеется, сквозь слезы*). И телефон ему в \*\*\*<sup>50</sup> вставим...

**Света.** Ага, чтоб кино ему там показывал...

**Ольга** (*заразительно смеется*). И чтоб у него в очке<sup>51</sup> Круг пел... (*Поет.*) Владимирский центра-ал...

*Обе звонко смеются.*

**Сергея** (*передразнивает*). Ха-ха-ха! Пошли \*\*\*<sup>52</sup>, дуры.

**Ольга.** Сам дурак!

**Света.** Козел!

**Ольга.** Дебил!

**Света.** Придурок лагерный! \*\*\*<sup>53</sup>!

**Ольга.** \*\*\*<sup>54</sup>!

**Света.** \*\*\*<sup>55</sup>! \*\*\*<sup>56</sup>!

---

<sup>50</sup> (Груб., простор.) То же, что ягодицы; здесь: в анальное отверстие.

<sup>51</sup> (Воровское арго) Здесь: в анусе.

<sup>52</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>53</sup> Непереводаемо; возможно, мат.

<sup>54</sup> Непереводаемо; вероятно, мат.

<sup>55</sup> Непереводаемо; очевидно, мат.

<sup>56</sup> Очевидно, мат.

*Смеются, заразительно, громко, заливисто.*

**Наташа.** Дайте сигаретку.

**Света** (*смеется*). Наташа, иди \*\*\*<sup>57</sup>! Серега, \*\*\*<sup>58</sup>, наливай.

*Зритель берет книгу, пытается читать. За стенкой шумят, но он старается не слушать, лишь иногда до его сознания доходят особо громкие слова и фразы типа: «\*\*\*», «сам ты \*\*\*», «пошел \*\*\*», и т. д.*

## УЖАСНАЯ СЦЕНА ЗА СТЕНКОЙ ТРЕТЬЯ

*Там же. Что-то около полудня.*

*Тишина, хоть ножом режь. Зритель спит, утомленный бессонной ночью.*

*Слышится отдаленный стук, за стеной, вероятно, в дверь, настойчивый, громкий.*

*Зритель просыпается. За стеной скрип, кашель, вздохи, мат – Света.*

---

<sup>57</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>58</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; негативная оценка человека; здесь: балбес, дуралей.

**Света.** \*\*\*<sup>59</sup>. (Орет.) Пошли все \*\*\*<sup>60</sup>!

*Громкий стук. Крик, кажется, Серега: «Свет, открой, \*\*\*!»*

**Света** (орет, злая). Серега, пошел \*\*\*! Я сплю!.. Я выгуливаюсь!..

*Стук. Серега стучит так, что, кажется, дом развалится.*

(Орет благим матом, у нее истерика.) Я сейчас открою и убью тебя, \*\*\*<sup>61</sup>!

*Серега молотит в дверь, дом ходит ходуном, Света рычит, зритель с ужасом смотрит на стену, за которой:*

**Света** (орет). Ты что, \*\*\*<sup>62</sup> что ли?!

**Серега** (громко, взволнованным голосом, запыхался; очевидно, вошел). Свет... я у тебя свой телефон не оставлял?

**Света** (испуганно, громко). Серега, ты \*\*\* что ли?!

---

<sup>59</sup> (Мат.) Надоели, «достали».

<sup>60</sup> (Мат.) На «три буквы».

<sup>61</sup> (Мат.) Пассивный гомосексуалист.

<sup>62</sup> (Мат.) Часто употребляемое матерное слово; человек тронулся рассудком, сошёл с ума; здесь: слурел.

**Сергеа** (*в сильном волнении, с надрывом*). Свет!..

*Топот. Грохот. Шум передвигаемой мебели, матерки.*

(*В отчаянии.*) Свет!.. \*\*\*<sup>63</sup>, его нигде нету!

**Света.** Я не знаю, где твой телефон. Я \*\*\*<sup>64</sup> не знаю, я спала.

**Сергеа.** Свет, вспоминай, может ты его куда-нибудь убрала.

**Света.** Не брала я твой телефон. \*\*\*<sup>65</sup> он мне нужен, у меня свой есть.

*Пауза. Грохот. Сергеа, очевидно, ищет.*

\*\*\*<sup>66</sup>, башка болит... Сергеа, не греми, я сейчас сдохну...

**Сергеа.** \*\*\*<sup>67</sup>! (*Грохот.*) \*\*\*! (*Грохот.*) \*\*\*! (*В отчаянии.*) Свет...

**Света.** Серез, там осталось чего, полечиться? Налей мне, а то я сдохну... я полечусь... и мы вместе поищем... Серез, налей мне...

---

<sup>63</sup> (Мат.) Устойчивое выражение, обозначающее половой акт с матерью.

<sup>64</sup> (Мат.) Ничего.

<sup>65</sup> (Мат.) Зачем.

<sup>66</sup> (Мат.) «Блудница».

<sup>67</sup> «Трехэтажный» мат.

*Звон посуды. Бульканье. Как видно (слышно), пьют. «\*\*\*». Шум. «\*\*\*».*

**Света.** Серез, успокойся, сядь... лучше вспомни, куда ты мог его деть?.. может, ты его по дороге потерял?..

**Сереза.** Не знаю. Я, \*\*\*<sup>68</sup>, везде искал... и дома, и всю дорогу, \*\*\*<sup>69</sup>, раком прополз...

**Света.** Может, Ольга взяла?..

**Сереза** (*зло*). Нет! Говорит: не трогала. Если взяла – я ее грохну, \*\*\*<sup>70</sup>!

*Булькают. Пьют, очевидно.*

**Света** (*изрядно охмелев*). Серез, вспоминай...

**Сереза.** Не помню ничего. Сидели, пили, он у меня в руках все время был... а потом – \*\*\*<sup>71</sup> не помню... как выключило. Как уходили, как, \*\*\*<sup>72</sup>, домой шли – \*\*\*<sup>73</sup> не помню. \*\*\*<sup>74</sup>! (*Пауза. Жалобно.*) Свет...

**Света** (*язык заплетается*). Серез... я не знаю, где твой

---

<sup>68</sup> (Мат.) «Блудница»; краткая форма; используется для связки слов, в качестве фонетической запятой.

<sup>69</sup> (Мат.) «Фонетическая запятая»; орогенитальный контакт.

<sup>70</sup> (Прост. груб.) Вошь лобковую.

<sup>71</sup> (Мат.) Ничего.

<sup>72</sup> (Мат.) «Фонетическая запятая».

<sup>73</sup> (Мат.) Ничего.

<sup>74</sup> «Многоэтажный» мат.

телефон. Видишь, здесь его нет...

*Пауза. Булькают, посуда звенит.*

**Сергея** (*пьяный, расстроенный*). \*\*\*<sup>75</sup>! (*Пауза.*) \*\*\*<sup>76</sup>!

Свет, поищи...

**Света** (*бухая*). Я тебе говорю... нет у меня твоего телефона... ты его где-то в другом месте \*\*\*<sup>77</sup>...

*Пауза.*

Серг, давай с моего телефона на твой позвоним...

*Зритель облегченно вздыхает: ему эта мысль давно пришла в голову.*

**Сергея** (*обреченно*). Да я, \*\*\*<sup>78</sup>, номер не знаю. Я телефон только вчера у нариков купил... даже не звонил ни разу... там, на счету, бабок \*\*\*<sup>79</sup> нету...

**Света.** Ну, тогда я не знаю... тогда мне прабарабану...

---

<sup>75</sup> Мат.

<sup>76</sup> Черный мат.

<sup>77</sup> (Мат.) Утратил, потерял.

<sup>78</sup> (Мат.) «Фонетическая запятая».

<sup>79</sup> (Мат.) Нисколько.

*Слышно: закуривают. Курыт, с шумом выпуская дым. Серега жалобно матюгается, почти плачет. Пьют. Пауза. Вдруг:*

**Света** (совершенно, непотребно пьяная). \*\*\*<sup>80</sup>! Сереж, прости меня, дуру...

*Грохот, будто падают стулья, шаги. Снова грохот, Света жалобно матерится, кажется, она упала. Шум, грохот, шаги.*

**Серега** (радостно вопит). Света!.. \*\*\*<sup>81</sup>!

**Света.** Сереж, прости меня, дуру... я совсем забыла... прости меня... я спрятала твой телефон... я все прячу...

**Серега.** Телефончик мой!.. (Чмоканье. Вероятно, целует – то ли телефон, то ли Свету.) Нашелся!..

**Света** (бухая невообразимо). Прости меня... я забыла... прости меня, дуру...

**Серега.** Свет, скажи, \*\*\*<sup>82</sup> у меня телефон?!

**Света.** Мне \*\*\*<sup>83</sup>!..

*Музыка: рэп. Звон посуды, чоканье, бульканье, матерки.*

---

<sup>80</sup> (Мат.) Утверждает, что имела половой контакт с Серegiной матерью.

<sup>81</sup> (Мат.) Утверждает, что имел половой контакт со Светиной матерью.

<sup>82</sup> (Мат.) «Классный».

<sup>83</sup> (Мат.) То же, что прабарабану.

*Зритель в совершеннейшем облегчении засыпает, ему уже ничего не мешает.*

## **КАРТИНА РАЗЛОЖЕНИЯ ЧЕТВЕРТАЯ**

*Зритель проснулся. То ли утро, то ли вечер – у зрителя смешались день и ночь.*

*За стенкой шум, музыка, смех – день и ночь смешались тоже.*

**Хриплый голос** (*пьяный, кажется, Света; неразборчиво, обрывки фраз*). ... четыре фунфырика.....  
\*\*\*84 ..... \*\*\*85 боярышник...

*Мяуканье.*

**Чей-то голос** (*пьяный, пол определить невозможно*).  
Мурочка, \*\*\*86, кисочка, \*\*\*87, иди, \*\*\*88, ко мне, \*\*\*89 ...

*Истошный кошачий вопль, вслед за ним, такой же ис-*

---

<sup>84</sup> (Мат.) Существительное.

<sup>85</sup> (Мат.) Прилагательное.

<sup>86</sup> (Мат.) «Блудница»; краткая форма.

<sup>87</sup> См. выше.

<sup>88</sup> См. выше.

<sup>89</sup> См. выше.

*тошный – человечесий. Мат, смех, рэп.*

**Тот же хриплый голос** (*может и не Света*). \*\*\*<sup>90</sup> \*\*\*<sup>91</sup>!

*Снова ищут чей-то телефон. Очевидно, не Серегин, ибо звучит рэп.*

**Все тот же хриплый голос.** Мне прабарабану. (*Точно, Света.*)

*Грохот, звон, кошачий вопль.*

**Хриплый голос 2.** Дайте сигаретку. (*Наверное, Наташа.*)

*Рэп, мат. Ищут телефон. Или телефоны.*

**Света** (*слышно, хочет казаться строгой*). Все, все домой... я выгуливаюсь... надо мне на работу идти... я выгуливаюсь всегда одна... все домой... чтобы идти на работу, мне нужно выгуляться два дня... а я выгуливаюсь всегда одна...

*Зритель берет книгу. Читает. Ему тоже нужно идти на работу, в принципе. Утром. Но утро и вечер смешались.*

---

<sup>90</sup> (Мат.) Прилагательное.

<sup>91</sup> (Мат.) Существительное.

# ОМЕРЗИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА ПЯТАЯ

*Кто-то за стенкой блюет. Выгуливается.*

*Занавес, на прежнем месте.*

# АКТ ВТОРОЙ, ПОЛОВОЙ АКТ

## ПРЕЛЮДИЯ

*Все там же. Поздний вечер.*

*Зритель с интересом смотрит на стену, удивленный происходящим за ней.*

**Света** (*она, без сомнения*). Жень, иди ко мне, Жень...

**Голос** (*очевидно, Женя; голос глухой, говорит неразборчиво, «бурчит»*). ...бу... м-м...

**Света** (*нежно*). Ну, Жень, чего ты там все бурчишь? Ну иди скорей ко мне, Жень.

*Бурчание. Пауза. Шарканье.*

*(Очень нежно.)* Женя, ну поцелуй меня... ты меня еще ни разу не поцеловал, как приехал...

*Пауза. Бурчание.*

*(Ласковый смех.)* Ой, Жень, у тебя там и нет ничего. Ну иди же ко мне, дай я тебя обниму, Жень...

*Довольное бурчание.*

## **СЦЕНА ВТОРАЯ, ИНТИМНАЯ**

*То, что происходит за стеной, очевидно, причиняет зрителю невероятное страдание. Впрочем, ничего необычного там не происходит: супруги всего лишь занимаются любовью. Слава богу, это не длится слишком долго, а то зритель сошел бы с ума.*

## **СЦЕНА ТРЕТЬЯ, ПОСТКОНСУММАТОРНАЯ**

*Зритель выглядит неважно: взгляд затравленный и несчастный. Он возбужден, чего не скажешь о тех, кто за стеной:*

**Света** (*ласково*). Жень, поговори со мной.

*Тишина.*

Ну поговори со мной, пожалуйста. Про море. Ты обещал.  
Про море.

*Бурчание.*

(Умоляюще.) Жень, расскажи мне про море: как крабов ловят.

**Женя** (спокойно). \*\*\*<sup>92</sup>.

**Света.** Жень, ты дашь мне пятьсот рублей? Я покрашусь, подстригусь и сделаю химию. Буду такая хорошая... красивая. Помнишь, какая я была на свадьбе красивая? Вот такая же буду. Нужно всего пятьсот рублей, Жень.

**Женя.** \*\*\*.

**Света.** Ну, Жень, ну расскажи мне про море. Жень, поговори со мной, пожалуйста...

*Женя тихо бурчит что-то невнятное. Света еще какое-то время жалобно просит пятьсот рублей, и про море. Потом за стенкой все замолкают. Зритель успокаивается и засыпает.*

*Занавес на прежнем месте.*

*Entr'acte.*

---

<sup>92</sup> (Мат.) Формула отказа.

# ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

## КАРТИНА ПЕРВАЯ

*За стеной:*

**Мужской голос** (*громко, сердито*). Пьешь?! На какие шиши, на деньги моей бедной сестры?!

**2-й голос** (*тоже мужской, грубо*). Не твое, собачье, дело!

**1-й голос**. Эй, приятель, потише на поворотах! Не груби мне...

**2-й голос**. Отвали! Катись со своей паршивой шлюхой-сестрой ко всем чертям!

**1-й голос** (*свирепо*). Ты мне за все заплатишь, убудок! Я тебя заставлю меня уважать.

*Пауза, зловещая. Выстрел.*

**Света**. Жень, переключи эту \*\*\*. Лучше включи мне музыку.

*Бурчание.*

**Телевизор** (*громко, поет*). Всегда «Кока-Кола»...

**Света.** О, точно... Жень, сходил бы... обмыть ведь надо... а то показывать не будет...

*Довольное бурчание.*

## **КАРТИНЫ: ВТОРАЯ – ДЕВЯТАЯ**

*За стенкой пьют: обмывают телевизор. А то показывать не будет. Телевизор орет, кошки орут, гости орут. У зрителя – кошмарные дни. И ночи.*

## **ТО ЛИ КАРТИНА, ТО ЛИ СЦЕНА, ТО ЛИ АКТ, – ПОЖАЛУЙ, АКТ ВАНДАЛИЗМА**

*За стенкой творится что-то невообразимое, ничего подобного зритель раньше не слышал: чудовищный топот, грохот, стоны, вопли, мат. Стена натурально ходит ходуном.*

*Страшный звон.*

**Женя** (*в ужасе*). \*\*\*<sup>93</sup>, ты разбила телевизор!

**Света** (*в гневе*). Мне \*\*\*<sup>94</sup>!

---

<sup>93</sup> (Прост. бран.) Самка домашней собаки.

<sup>94</sup> (Мат.) То же, что прабарабану.

*Зритель крестится.*

## **БЕЗОБРАЗНАЯ СЦЕНА**

**Света.** \*\*\*

**Женя.** \*\*\*

**С.** \*\*\*.

**Ж.** \*\*\*.

*Пауза.*

\*\*\*.

*Пауза.*

\*\*\*.

**С.** \*\*\* , \*\*\* , \*\*\*! \*\*\*!

*Зритель накрывает голову подушкой, тем самым завершая сцену.*

## **НЕМАЯ СЦЕНА**

*Так и есть: немая. За стенкой тишина: размолвка. Зритель спит.*

*Оглушительная тишина!*

## **ЯВЛЕНИЕ ТРИНАДЦАТОЕ, ВРОДЕ**

*За стеной кто-то пришел. Что-то принес.*

**Света** (*парадоксально трезва*). Я с ним не разговариваю.  
Он сказал: «Чтоб ты сдохла».

**Кто-то.** \*\*\*.

**Света.** Не то слово.

*Пауза.*

Мне по барабану.

*Что-то пьют. Пауза.*

**Света.** Мне прабарабану.

*Что-то пьют.*

*Пришел кто-то еще. Что-то еще принес.*

**Кто-то еще.** Жень, привет.

**Света.** Он \*\*\*.

*Что-то еще пьют. Пауза.*

**Света.** Мне \*\*\*<sup>95</sup>. Жень, иди ко мне, Жень. Давай мы с тобой выпьем.

*Бурчание. Пьют. Пауза.*

*Кто-то уходит. Потом, кто-то еще.*

**Света** (*поет, бухая*). Вдвоем с тобой, вдвоем с тобой /  
Остались ты да я...

*Еще зритель остался. Лежит, что-то пишет.*

## **КАРТИНА ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ, РОМАНТИЧЕСКАЯ...**

**Света** (*бухая, страстно*). Жень, я люблю тебя... люблю, люблю, люблю...

*Бурчание. Пауза.*

(*Вдохновенно.*) Жень, мы с тобой будем жить долго-долго... долго-долго...

*Зритель с ужасом смотрит на стену.*

---

<sup>95</sup> (Мат.) То же, что прабарабану.

## СЦЕНЫ, МНОГО СЦЕН...

*За стеной – непрекращающийся ни на секунду вербальный дискурс.*

**Женя** (*бухой*). \*\*\*.

**Света** (*бухая, бредит*). Я выгуливаюсь... мне нужно выгуливаться... у меня две работы: хоть туда – хоть сюда... везде меня ждут... выгуляюсь – и пойду...

*И так – две недели.*

## ХРЕН ЕГО ЗНАЕТ УЖЕ КАКАЯ СЦЕНА

*За стеной общаются. Невербальными средствами. В кои-то веки. Впрочем, неясно: кто и с кем?*

*Кто-то пошел за макаронами.*

## КАРТИНА ПОСЛЕДНЯЯ, ПОКА

*У соседки жуткий запой. Допилась до того, что все время плачет. Ей жалко себя: жалко, что пьет, что не может остановиться. Просто рыдает.*

*Зритель плачет: ему жалко соседку. И, возможно, себя.*

*А за занавесом (на улице) соловей заливается.*

*Занавес на прежнем месте.*

# ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ, ПРОТИВОПРАВНОЕ

## СЦЕНА РЕВНОСТИ ПЕРВАЯ

*Все там же. Все то же. Все те же.*

**Света** (*обиженно*). Я Света. А ты, \*\*\*, меня Таней назвал. Знаю я, где ты, \*\*\*, был...

**Женя** (*бухой, неразборчиво*). М-м... о-о-о...

**Света**. Знаешь, сколько тебя не было? Ты, \*\*\*, ушел в пятницу, а сегодня среда. Хоть бы появился, \*\*\*, узнал, как я?.. может, сдохла...

*Пауза.*

(*Кричит.*) \*\*\*<sup>96</sup> тебе?! Мне тоже \*\*\*<sup>97</sup> было! Я выгуливаюсь, а он шляется. Ты, \*\*\*, пошел макарон купить – и пропал на неделю. \*\*\*! Я тут подышаю с голоду! А мне выгуливаться надо...

**Женя**. М-м-м...

---

<sup>96</sup> (Мат.) Плохо.

<sup>97</sup> (Мат.) Плохо.

**Света.** Чё ты мычишь, \*\*\*?!

*Бурчание. Мычание.*

Любишь меня?! Это что ж за любовь такая странная? Как-то ты чудно меня любишь. Вот Ольга меня любит: пришла, проведала, киселя мне принесла, чтоб я не сдохла... \*\*\*<sup>98</sup> к своей Тане! \*\*\*!

*Женя мычит. Света кричит. Зритель молчит.*

## КАРТИНА ВТОРАЯ

**Света** (*в сильном волнении*). Жень, мне нужны деньги. Жень, дай мне тысячу рублей. На аборт. Жень...

*Злое бурчание.*

(*Обиженно.*) Да пошел ты!.. Я ни с кем не трахалась... \*\*\*!

*Плачет.*

Мне \*\*\*<sup>99</sup>, я рожу. Воспитывай. Мне \*\*\*. Я рожу...

---

<sup>98</sup> (Мат.) Уходи, уматывай.

<sup>99</sup> (Мат.) То же, что прабарабану.

*Пауза. Плачь. Бурчание.*

Жень, ну дай мне тысячу рублей. На аборт. Мне нужна всего тысяча рублей...

*Плачь.*

*(Неожиданно зло и громко.)* Ты, жмот поганый, дай мне тысячу! Трясешься над своими \*\*\* деньгами! Жмот поганый! Дай мне тысячу!

**Женя.** Пошла \*\*\*!

*Плачь.*

**Света** *(сквозь слезы)*. Ну, Жень... ну дай мне тысячу рублей... мне нужна всего тысяча рублей... на аборт...

*Плачь.*

## **СЦЕНА ТРЕТЬЯ, НЕХОРОШАЯ СЦЕНА**

*Ночь. На улице (за занавесом) сильный дождь, ливень. Зритель не спит. За стенкой что-то происходит, что-то нехорошее. Зритель почти всегда чувствует, когда происходит что-то нехорошее.*

*Как-то вообще нехорошо.*

## **ЯВЛЕНИЕ МЕНТА...**

*За окном ливень. За стеной стук; затем:*

**Мужской голос** (*веселый, бодрый*). Милицию вызывали?!

*Пауза.*

Ну и ливень... промок весь, пока от машины до вас бежал.

*Топот. Пауза.*

Опа! Вот это бардак! Вы чего тут, свиней что ли разводите? (*Смеется.*) Ну, чего у вас тут случилось, красавчики? Кто кого убил, кто кого ограбил? (*Смеется.*)

*Пауза.*

**Света** (*бухая, фальшиво*). Милиция... Жень, а чего у нас тут милиция?..

*Бурчание. Смех.*

**Мужской голос** (*очевидно, милиционер*). Красавчики...  
(*Смеется.*) Вы же лыка не вяжете... вы ж пьяные совсем...

*Пауза.*

(*Кажется, говорит по рации.*) Я на месте... седи в машине, не мокни, я сам разберусь... тут какие-то граждане, совершенно бухие... помойка невообразимая, просто свинарник... наверное, у них свиней украли... ограбление века...

*Пауза.*

Так, кто вызывал милицию?.. Кого ограбили?..

*Женя чего-то бурчит, взволнованно. Неразборчиво.*

**Милиционер** (*смеется, как-то уже нервно*). Так, я почти ничего не понял. Вы говорите, у вас пропали деньги. Когда, сколько, где лежали?.. все по порядку...

**Света** (*фальшиво, испуганно; бухая*). Я спала... я ничего не знаю... я спала...

**Женя** (*язык заплетается, взволнован крайне*). Бу... м-м...

**Света** (*перебивает, кричит*). Пошел \*\*\*! Не брала я твоих денег! Он их сам куда-то засунул! (*Женя матерится.*) \*\*\* к своей Тане... это она твои деньги \*\*\*! \*\*\*, еще милицию

вызвал, \*\*\*!

*Продолжают материться, несмотря на присутствие стража порядка. Страж молчит, смеяться перестал.*

**Милиционер** (видимо, терпение лопнуло; строго, громко). Так, ну-ка прекратили разборки!.. А то, я вас обоих сейчас в отделение свезу...

*Замолкают. Испугались.*

Ваша фамилия, имя?.. (Бурчание. Очевидно, милиционер пишет.) Вы, кто будете гражданину?.. жена?.. сожительница?..

**Света** (возмущенно). Жена, жена я! Сожительница у него Таня! Это она у него деньги \*\*\*, я знаю!

*Женя возмущенно бурчит. Милиционер допрашивает. Недолго, впрочем.*

**Милиционер.** Так, красавец, когда протрезвишься – умоешься и придешь в дежурную часть райотдела милиции... (Пауза.) Вот адрес... (Пауза.) Там скажут, к какому оперу подойти... напишешь заявление о пропаже денег... все понял?.. (Пауза.) Будете порядок нарушать – арестую, красавчики. (Снова смеется, невесело, впрочем.)

*Милиционер, очевидно, уходит. Дальше мат. Дальше неинтересно.*

*Занавес на прежнем месте, на окне.*

# ПЯТОЕ ДЕЙСТВИЕ

## КАРТИНА ПЕРВАЯ

*Полночь. Зритель спит. За стеной – тихий храп, через минуту раздаётся звук, бодренькая мелодия, рингтон сотового телефона. Зритель открывает глаза, зеваёт и смотрит на стену, за которой:*

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.